

Social index:	
---------------	--

Centre psycho-social et d'accompagnement scolaires

Tel. SePAS: (+352)

Application

for the

subsidy for low-income households

pursuant to the *loi modifiée du 13 juillet 2006 portant organisation du* Centre psychosocial et d'accompagnement scolaires (Law of 13 July 2006 on the organisation of the *Centre psychosocial et d'accompagnement scolaires*)

Academic year 2024/2025

The application must	 filled out, signed and dated by the applicant accompanied by all the requisite supporting documents 									
	 lodged with the secondary school's SePAS by no later than 31 October 2024! 									
Annications lades desit	h 4h d -		/C - D A C{t+	21 Ostab	dit la					
Applications lodged wit	n the <u>secondo</u>	ary school	/SEPAS att	er 31 Octob	er will be	retusea	•			
Pupil:										
Last name:	name:			Registration no. (matricule):						
				IAM:						
Telephone:				Boarding school: yes						
School:			Sec	ction/class:						
Applicant (having	parental			Spouse/		r/Coh	abite	е		
Applicant (having						r/Coh	abite	e		
					e:	r/Coh	abite	e		
Last name:				Last nam	e: e:		abite			
Last name: First name:				Last nam First nam	e: e:					
Last name: First name: Telephone:				Last nam First nam Telephon	e: e: e :					
Last name:				Last nam First nam Telephone Email:	e: e: e :					
Last name: First name: Telephone : Email: Civil status: Occupation:				Last nam First nam Telephone Email: Civil statu	e: e: e: s:					
Last name:				Last nam First nam Telephon Email: Civil statu	e: e: e: ss:				, No	
Last name:				Last nam First nam Telephon Email: Civil statu	e: e: e: ss:				, No	

046-000034-20180719-EN_2024_v

upil's father died on: he applicant's household consists, in total, of ist of all dependent children in the Last name, first name	person				·		
ist of all dependent children in the	·						
ist of all dependent children in the	·						
·	applican	t's ho					
_ast name, first name			useho	ld			
	Date of birth	Schoo	ol	Class	Other situ university work, app	, job-seek	er, in
1. (pupil)							
2.							
3.							
4.							
5.							
5.							
7.							
3.							
eclaration of income of the house	hold (ple	ase tic	k the	approi	oriate k	ooxes)
ncome for the 3 months of: June, July, September	-	Applic			e/Partne	Pup	
not the month of August)		yes	no	yes	no	yes	no
alary/wage							
ickness benefit (CNS, National Health Fund)							
come from self-employment							
nemployment benefit							
EVIS (inclusion benefit and/or activation allowance)							
EVIS (inclusion benefit and/or activation allowance)							
EVIS (inclusion benefit and/or activation allowance) Illowance for people with severe disabilities Ild-age pension, survivor's pension							
EVIS (inclusion benefit and/or activation allowance) Allowance for people with severe disabilities Old-age pension, survivor's pension Disability pension							
EVIS (inclusion benefit and/or activation allowance) Allowance for people with severe disabilities Old-age pension, survivor's pension Disability pension Dension following an accident							
EVIS (inclusion benefit and/or activation allowance) Illowance for people with severe disabilities Ild-age pension, survivor's pension Ildisability pension Ildisability pension Ildisability pension Ildisability pension							
EVIS (inclusion benefit and/or activation allowance) Illowance for people with severe disabilities Ild-age pension, survivor's pension Isability pension Idension following an accident Imphan's pension Identical leave benefit							
EVIS (inclusion benefit and/or activation allowance) Illowance for people with severe disabilities Ild-age pension, survivor's pension Isability pension Iension following an accident Irphan's pension Igrental leave benefit Ispprenticeship allowance							
EVIS (inclusion benefit and/or activation allowance) Illowance for people with severe disabilities Ild-age pension, survivor's pension Iliosability pension Ilension following an accident Imphan's pension Identical leave benefit Imprenticeship allowance NAD/CNFPC training allowance/grant	cational care						
REVIS (inclusion benefit and/or activation allowance) Isolarous for people with severe disabilities Old-age pension, survivor's pension Disability pension Dension following an accident Orphan's pension Dension dens	cational care						
REVIS (inclusion benefit and/or activation allowance) Allowance for people with severe disabilities Old-age pension, survivor's pension Disability pension Pension following an accident Orphan's pension Parental leave benefit Apprenticeship allowance ENAD/CNFPC training allowance/grant Foster placement, allowance payment (revenue)/socio-educations deriving from the rental of property*	cational care						
REVIS (inclusion benefit and/or activation allowance) Allowance for people with severe disabilities Old-age pension, survivor's pension Disability pension Pension following an accident Orphan's pension Parental leave benefit Apprenticeship allowance ENAD/CNFPC training allowance/grant Coster placement, allowance payment (revenue)/socio-education and the company of the rental of property* Other income (please specify)		ibutions di	irectes).				
Unemployment benefit REVIS (inclusion benefit and/or activation allowance) Allowance for people with severe disabilities Old-age pension, survivor's pension Disability pension Pension following an accident Orphan's pension Parental leave benefit Apprenticeship allowance ENAD/CNFPC training allowance/grant Foster placement, allowance payment (revenue)/socio-education income deriving from the rental of property* Other income (please specify) Please attach the most recent income tax return (Administration of a supporting document (e.g. bank states)	ration des contr (ren). Amount:		irectes).				

By signing this application, the applicant declares that:

- 1. the information given above is correct and comprehensive. Any false statement leading to payment of the subsidy will give rise to its reimbursement and the institution of criminal proceedings;
- 2. he/she is aware that, in accordance with the *loi modifiée du 19 juin 2013 relative à l'identification des personnes physiques* (Law of 19 June 2013 on the identification of natural persons, as amended) the data declared above detailing the composition of the household will be checked against the records contained in the National Registry of Natural Persons;
- 3. he/she is aware that the personal information will be processed and retained by the SePAS and the CePAS of the Ministry of Education, Children and Youth for the period needed for the processing of his/her application as provided for by the *loi modifiée du 13 juillet 2006 portant organisation du Centre psycho-social et d'accompagnement scolaires* (Law of 13 July 2006 on the organisation of the *Centre psycho-social et d'accompagnement scolaires*, as amended) and the legal obligations of the SePAS and the CePAS;
- 4. he/she consents to his/her national identification number (matricule) and that of his/her spouse, or of his/her partner within the meaning of the loi modifiée du 9 juillet 2004 relative aux effets légaux de certains partenariats (Law of 9 July 2004 on the legal effects of certain partnerships, as amended), or of his/her cohabitee, being communicated to the Caisse pour l'avenir des enfants (Children's Future Fund) in order to enable the SePAS and the CePAS to know the number of dependent children of the applicant and of his/her spouse, partner or cohabitee, with a view to calculating the social index. If you do not consent to such communication, please check the following box □;
- 5. he/she agrees to the data (last name, first name, national identification number, class and secondary school) of the pupil, likely to be allowed access to the school's canteen at a preferential rate, being communicated for that purpose to the Service de la restauration scolaire et universitaire (Restopolis, Catering Service for Schools and the University) of the Ministry of Education, Children and Youth. If you do not consent to such communication, please check the following box \square .

The legal rules for the protection of personal data, in particular the rights vested in data subjects (right of access, right to rectification, right to deletion of data, right to object to or to request the restriction of processing), are applicable in the relevant circumstances, subject to the exceptions and derogations provided for.

If you wish to exercise one of your rights, you can e-mail our Data Protection Officer at: dpo@men.lu, or send a registered letter addressed to: Le délégué à la protection des données, Ministère de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse, L-2926 Luxembourg.

Please enclose with your application a copy of your currently valid ID document in order to prove who you are.

You also have the right to lodge a complaint with the *Commission nationale pour la protection des données* (National Commission for Data Protection) at its head office at 15, Boulevard du Jazz, L-4370 Belvaux.

	, (date)	Applicant's signature:	
Remarks			

Documents to be enclosed with the application (to be provided before 31 October 2024)

The application, duly signed, must be accompanied by the following documents:

- 1. a **certificate** proving the payment of **family allowances (September)** or, failing that, a copy of the payment statement for September in respect of family allowances <u>for all dependent children</u>;
- 2. a **recent certificate of affiliation** issued by the *Centre commun de la sécurité sociale* (CCSS, Social Security Centre), <u>valid as</u> from <u>1 January for the whole of the current year.</u> Such a certificate must be produced in respect of the applicant and his/her spouse or partner or cohabitee. You can apply for it via <u>www.ccss.lu</u>, myguichet.lu or by phoning the number 40141-1;
- 3. **income statements for the months of June, July and September**, in respect of the applicant and his/her spouse, partner or cohabitee and the pupil him/herself. If you cannot produce documentary evidence for September, please supply evidence for May (the same months for all members of the household);
- 4. where applicable, for persons who are <u>self-employed</u>, farmers, winegrowers and parental <u>assistants</u>: a copy of the *certificat de revenus* (income certificate) issued by the *Centre commun de la sécurité sociale* (www.ccss.lu ordering certificates > Self-employed persons) **and** the *récapitulatif extraits de compte* (account statement overview) issued by the CCSS covering the months from May to September, or the most recent income certificate issued by the *Administration des contributions directes*;
- 5. where applicable, <u>a certificate of registration for post-secondary studies</u> (BTS, university, *haute école*) in respect of the pupil's siblings;
- 6. bank account details (RIB) in relation to the applicant's bank account.

The service reserves the right to request any further document that may be necessary and to check the composition of the household.

Page reserved for the administration/SePAS

Date of receipt of the application:	2024			
Remarks:				
Agent SePAS:				
	date	2024		
				signature/initials
Seen and approved by CePAS :			2025	
ecin and approved by ecinic .	agent	<u> </u>	date	signature CePAS